

28 November 2000

Arabic

Original: Spanish

اللجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية

الفريق العامل المعني بالنظام المالي والقواعد المالية

نيويورك، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر - ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠

اقتراح مقدم من أسبانيا

مشروع مقرر اللجنة التحضيرية

توصي اللجنة التحضيرية بأن تعتمد جمعية الدول الأطراف مشروع المقرر التالي:

”إن جمعية الدول الأطراف،

إذ تأخذ في اعتبارها الفقرات ٢ (ب) و (د) و ٤ من المادة ١١٢ من النظام

الأساسي،

ورغبة منها في توفير آلية مناسبة لاستعراض ميزانية المحكمة الجنائية الدولية وأدائها

المالي ورصد مواردها، بما في ذلك موارد الجمعية،

تقرر إنشاء لجنة للميزانية والمالية وفقاً للاختصاصات المحددة في مرفق هذا المقرر.

المرفق

تنشئ جمعية الدول الأطراف، وفقاً لهذا المقرر، لجنة للميزانية والمالية تتألف من

[١٢] [١٥] عضواً.

تعين الجمعية أعضاء لجنة الميزانية والمالية، لا يكون أكثر من واحد منهم من نفس

الجنسية، وعلى أساس التوزيع الجغرافي العام وقدراتهم الشخصية وتجاربهم. يؤدي

أعضاء اللجنة واجباتهم لمدة ثلاث سنوات طبيعية ويجوز إعادة تعيينهم. ومن

مجموع الأعضاء الـ [١٢] [١٥] الذين يعينون في البداية، يعين [٤] [٥] أعضاء لمدة

سنة واحدة، و [٤] [٥] لمدة سنتين والأعضاء الـ [٤] [٥] الباقين لمدة ثلاث سنوات.

تكون لجنة الميزانية والمالية مسؤولة عن الدراسة التقنية لأي اقتراح يقدم إلى الجمعية تترتب عليه آثار مالية أو آثار بالنسبة للميزانية. وتقوم، بوجه خاص، باستعراض مشروع ميزانية المحكمة، الذي تعده الأمانة العامة تحت سلطة رئيس المحكمة، وتقديم التوصيات ذات الصلة إلى الجمعية فيما يتعلق بمشروع الميزانية. كما تنظر في تقارير مراجع الحسابات فيما يتصل بالعمليات المالية للمحكمة وتحيل هذه التقارير إلى الجمعية مشفوعة بأي تعليقات قد ترى أنها ضرورية“.